

τὰς αἰσθήσεις τῶν, ἀλλὰ τὴν φαντασίαν τῶν, ἐπειδὴ  
ἔκεινοι μὲν ἔχουσιν ὅρια ἀνυπέρβλητα, ἔχουν χορ-  
τασμὸν, αὐτὴν δὲ ποτὲ δὲν εὔχαριστεῖται, δὲν δα-  
μάζεται, τρέχει παντοῦ ἀκαταπαύστως καὶ δύνα-  
ται νὰ κρατῆται μετέωρος διὰ τῶν πλεκτανῶν  
τῶν ἀνδρῶν ἐπ' ἄπειρον, μέχοις αὐτοῦ τοῦ τάφου,  
εἶναι ὡς ὁ φρόνιμος ἐπειζηνος στρατηγὸς ὅστις ὑπο-  
χωρεῖ εἰς τὸν μέγαν κίνδυνον, πεποιθὼς ὅτι διὰ  
νέας ὅρμης θὺν μετ' ὀλίγον θέλει ποιήσει εἰς τὸν ἀ-  
τακτοῦντα ὡς ἐκ τῆς χαρᾶς τῆς ὑποχωρήσεως σρα-  
τῶν, θέλει ἀπολαύσει νίκην ἐπίφθονον καὶ ἐπίκερδην  
καὶ σύτως τὴν ἀποκτᾶ, οὕτω καὶ ἡ γυνὴ, πολλά-  
κις ὑπερηφανευομένη διὰ τὴν ἡθικὴν καὶ τὸ πνεῦμα  
της, δέχεται ἀσμένως πᾶσαν κολκείαν, πᾶσαν  
ἀβροφροσύνην, καὶ χωρὶς κανὸν νὰ προΐδῃ τὸ τέλος,  
νικᾶται ἀπὸ τὸν κεκρυμμένον ἔρωτα καὶ δυστυχεῖ.  
(ἀκολουθεῖ.)

χείλητης νὰ μειδιάσουν, τὸ βλέμμα τῆς νὰ λάμψῃ,  
καὶ τὸ χαρίεν αὐτῆς πρόσωπον νὰ ἐμψυχωθῇ ὑπὸ<sup>1</sup>  
Ζωρῆς καὶ βαθείας συγκινήσεως. Τὸ εἶς ἔρωτος  
συνοικέσιον δὲ αὐτὴν εἶναι αἱ τιμai τοῦ βαθμοῦ,  
ἡ λαμπρότης τῆς Ζωῆς, ἀτιναθέλει τὰ φέρει ὁ γέ-  
ρων σύζυγος, τὴν ὑπανδρείαν ταύτην διώκει μετὰ<sup>2</sup>  
Ζέσεως, δέγεται μετ' ἐνθουσιασμοῦ.

Ἐν τούτοις, αἱ περικαλλεῖς αὗται κόραι αἴτινες ἔσχον τὴν φρόνησιν πρὶν ἢ νὰ ἔχωσι καρδίαν, θέλουν ἐπὶ τέλους ἐπανέλθει ἐκεῖ, ὅθεν ἔχρεωστουν ὑ' ἀρχίσωσι. Δέκα καὶ ἕξ ἐτῶν ωστε ἐσκέπτοντο ὡς γυναικες ὥριμοι, ὡς γυναικες τριακονταετεῖς· γενόμεναι δὲ γυναικες, καὶ ἐν τῷ θέρει τῆς ἡλικίας των, ἔχουσιν ὄνειρώξεις νεανίδων καὶ φαντασίαν ἕαρος· τοῦτο δὲ ἐστὶ τὸ λεγόμενον ἄρω ποταμῶν χωροῦσι πηγαί. Τὶ δὲ συμβαίνει κατὰ τὴν ἀντίστροφον ταύτην πορείαν τῆς ζωῆς; εἶναι σχεδὸν ἀδύνατον τὸ νὰ μὴ προσκέψῃ ἡ γυνὴ κατά τίνος πέτρας σκανδάλου.

Τοιούτον τι ἀκριβῶς ἔπαθε καὶ ἡ Κ. Δ. Σ' ἐν τῇ τρυφερῷ αὐτῆς ἡλικίᾳ συνέζυγθο ἄνδρα παρήλικα. Ἐκ πτωχῆς ἐγένετο πλουσία, ἐκτῆσατο ὅλην, πλούτην, πολυτέλειαν, σχημα, ἀδάμαντας, θεωρεῖον ἐν τῷ Μελοδράματι, κομψοὺς στολισμοὺς καὶ αἰθουσαν, ὅπου συνέρρεεν ὁ ἐκλεγμένος κόσμος. Δὲν ἦτο τοῦτο ἡ εύτυχία; τίνος ἀλλου εἴχεν ἀνάγκην; ναὶ μὲν, ὁ σύζυγος ἦτο ὀλίγον τι δύστροπος, θυμῷδης, ζηλότυπος, ἀλλὰ τις δὲν παρθέπει μικρά τινα ἐλαττώματα χάριν τοσούτων λαμπρῶν ὑφελημάτων... Ἀλλὰ παρήρχετο ἡ ἡλικία καὶ σὺν αὐτῇ ἡ καρτερία, διότι καθόσον προσήγγιζε τῷ τριακοστῷ τῆς ἡλικίας ἔτος, αἱ μὲν κενοδοξίαι τῆς πολυτελείας καὶ τρυφῆς ἥλαττοῦντο, αἱ δὲ εὐχαριστήσεις καὶ ὀρέξεις αὐτῆς ἐγένοντο ἀπλιύστεραι. Τότε δὲ, ἀντὶ τοῦ γηραιοῦ εκείνου καὶ δυστρόπου ἄνδρὸς καὶ τοῦ πλούτου του, καὶ τοῦ ἀλλοῦ τῶν αἰθουσῶν, ἐσκέπτετο, δτὶ ἡ γυναναστραφὴ ἄνδρὸς ἔρασμιου καὶ πνευματώδους ἦτο μυριάκις προτιμοτέρα. Άς ἦτο αὐτῇ ἐπιτετραμένον γὰ δέχεται τὸν νέον τούτον ὃποτε ξθελε! παρητεῖτο πάσις τὰς ἕορτὰς, τὰς διασκεδάσσεις. Καὶ ὁ νεανίας οὗτος, διότι ἦτο πολὺ νέος, κατ' ἀρχὰς μὲν ἀνησύχησε τὸν γέροντα σύζυγον, ἔπειτα, καθὼς ἀσθενής, διότι κακὸν τὸ γῆρας, οὐ γάρ ἔρχεται μόνος, ὑπετάγη, οὐδὲ ἀντέλεγεν εἰς τὰς ἐπισκέψεις τοῦ Κ. Ἀδόλφου.

Τὸ πρᾶγμα διήρκεσεν οὕτω ἐπὶ τινα ἔτη καὶ  
μέχρι τῆς θύμεράς καθ' ἣν ὁ γηραιός σύζυγος, βλέ-  
πων προεγγίζουσαν τὴν τελευταίαν ὥραν του,  
ἀπεχαρέτησε τὴν γυναικά του, καὶ τῆς ἔδωκε κα-  
λάς τινας συμβουλὰς διὰ τὸ μέλλον καὶ μεταξὺ-  
τῶν ἀγλῶν, τῇ εἶπε σκουδαίως, ὅτι τὴν συνεδού-  
λευς θὰ ἄπται θρευθῆ τὸν Ἀδόλφον.

— Τὸ ἐσκεπτόμενον, ὡδύνατο ὑπὲπαντήσῃ ἡ μέλλουσα γέρα: ἀλλ' ἡ λέξις ἔμεινεν εἰς τὰ χεῖλα, ὅπου δὲ σύζυγος τὴν εἶχεν ίδει τερό καιροῦ. Τέλος ἀπέθανεν ὁ καλότυχος ισως κατεχόμενος ὑπὸ τῆς κακεντρεχούσης σκέψεως, ὅτι τὸ μέλλον θέλει τὰ

## ПОИКИЛА.

*Tà καθ' ἡμᾶς συνοικέσια.*

Η. Κ. Δ. Σ. συνεζεύχθη ἄνδρα παρήλικα. Τὰ δυσανάλογα ταῦτα συνοικέσια εἶναι πολυόριθμα εἰς τὴν τῶν Παρισίων κοινωνίαν, καὶ ἀδίκως ἔθε-λες θεωρήσει τὰς ω̄τας ὑπανδρεούμενας νέας ὡς θύματα ἔξια συμπαθείας. Μή σπεῦδε νὰ κλαίης αὐτάς. Τὸ συνηθίστερον, τὸ θύμα μόνον του προσ-τίμασε τὴν θυσίαν, διὸ τῶν ιδίων αὐτοῦ χειρῶν περιεβάλετο τὸ στέμμα, καὶ ἐπορεύθη γενναῖος καὶ ἥλαρῶς πρὸς τὸν βωμόν... Οἱ γονεῖς δὲν ἔ-χουν πλέον ἀνάγκην ἀγώνων ἵνα βιάζωσι τὰς θυ-γατέρας των εἰς ἐπωφελή συνοικέσιον, εὐρίσκουσιν εἰς αὐτὰς πρόθυμον ὑπακοήν.

Ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας, ἐν Παρισίοις, εἰς ὅλας τὰς τάξεις τῆς ἀνωτέρας κοινωνίας, αἱ κόραι εἰσερχόμεναι ἐν τῷ κόσμῳ, μόνην φροντίδα ἔχουσι τὴν διὰ τῆς ὑπανθρωπίας στερέωσιν λαμπρᾶς ὑπάρχεως. Τὸ πρώτον αἰσθημα τὸ ἐγειρόμενον εἰς τὰς παρθενικὰς αὐτῶν ψυχὰς εἶναι ή φιλοδοξία. Ή νεαρὰ αὐτῶν καρδία πάλλει ἐξ ὑπολογισμοῦ, οὐχὶ ἐξ ἔρωτος. ὘νειρά κόρης ἐλέγοντο, κατὰ τοὺς ῥωμαντικοὺς χρόνους, η συμπαθητικὴ συνεννόησις δύω περιπαθῶν ἀγαπωμένων καρδιῶν, η δὲ εὐτυχία, γλυκύς τις ὑμέναιος μετὰ νέου φανταστοῦ η ὑπαρκτοῦ... ὄνειρα κόρης σήμερον λέγονται τὰ πλούτη η πολυτέλεια, ἀριστοκρατικός τις τίτλος, ἀδιάφορον τις ὁ σύζυγος, τις η θηλεία του, τις η μορφή του.

Θὰ γελάσῃ ἡ παρισινὴ δεκαπενταετής κόρη,  
ἄν σ' ἀκούσῃ λέγοντα περὶ ὑπανδρείας ἐκ κλίσεως  
μετὰ ἔρασμίου νέου, εὐειδοῦς, ἀγαθοῦ καὶ τρυφε-  
ροῦ, προσφέροντας αὐτῇ τὴν εὐτυχίαν ἐν μετρίᾳ  
καταστάσει καὶ μετρίᾳ ἀνέσει. 'Αλλ' εἰπὲ αὐτῇ  
περὶ τίνος ἐκατομμυριούχου, ἢ μεγάλου τινὸς ὅρ-  
χοντος γέροντος καὶ δυσμόρφου καὶ θέλεις ἕδη τὰ

εκδικήσει διὰ τὰ βάσανα τὰ ὄποια ἡ ζηλοτυπία του τῷ ἐπροξένησε.

Μόλις ἔληξεν ὁ χρόνος τοῦ πένθους καὶ ἡ ἀνύπομονος καὶ παρηγορημένη πρὸ χρόνου χήρα συνεζεύχθη τὸν Κ. Ἀδόλφον. Ἀλλὰ καὶ ὁ δεύτερος οὗτος ὑμέναιος εἶχε τὸ ἐλάττωμα τοῦ δυσαναλόγου τῆς ήλικίας. Η̄ χήρα εἶχεν ἡλικίαν τριάκοντα καὶ τριῶν πεπληρωμένων ἑτῶν, ἐνῷ ὁ κύριος μόλις εἰσῆρχε εἰς τὸ εἰκοστὸν πέμπτον ἔτος τῆς ζωῆς του. Ο. Κ. Ἀδόλφος ἐμιμεῖτο τὰς νέας κυρίας τῶν Παρισίων, ἐσκέπτετο περὶ τοῦ μέλλοντός του, ἥθελε νὰ γενῇ διὰ μιᾶς πλούσιος, καὶ κατὰ τούτο ἐπέτυχεν ἀριστα, διότι ἡ χήρα ἦτο κυρία περιουσίας ἀποφερούσης τεσσαράκοντα χιλιάδας δραχμῶν εἰσόδημα.

Τοιουτοτρόπως, ἐνῷ ἡ κυρία αὐτὴ, κόρη οὖσα ἔκαμψεν ὑπανδρείαν φρονήμου γυναικὸς, ὥριμος ἥδη γυνὴ, ἔπρεξεν φύτιστρόρως, δηλ. ὑπανδρείαν νέας κόρης. Ἀλλ' ίδετε πῶς τὰ σφάλματα συνδέονται. Νέα μὲν οὖσα ὑπέφερε ἀπὸ τὸν γηραιὸν σύζυγον, γραῖα δὲ γενομένη θέλει ὑποφέρει ἀπὸ τὸν νεανίαν σύμβιόν της. Τώρα καὶ αὐτὴ τυραννεῖται ὑπὸ τῶν θασάνων τῆς ζηλοτυπίας, τὰ ὄποια ἄλλοτε ἐπροξένει εἰς τὸν μακαρίτην...

Τὸ ἐνεστῶς θέρος, ὁδηγήσας τὴν γυναικά του εἰς τι ἀγροπύργιον, δ. Κ. Ἀδόλφος ἀνεγέρωσε χωρίς τινος προσιμίου μεταβαίνων εἰς τὰ θερμὰ λουτρά. Ἡ δυστυχὴ γυνὴ του, πρὸς ἣν ἀνήγγειλεν διὰ ἡ ἀπουσία του θέλει διαρκέσει δύο ἡ τρεῖς μῆνας, εἰς μάτην ἐδέετο αὐτοῦ νὰ ἔλθῃ μαζῆ του. Ἀνεγέρωσε μόνος, ἥ δὲ Κ. Δ. ἀπηλπισμένη ἔφυγε τὸν πύργον, λίαν θορυβώδη καὶ λίγιν φαιδρὸν, καὶ ἐπέστρεψεν ἵνα ἐνταριάσῃ τὰς θλίψεις της εἰς τὴν παρισινὴν ἔρημόλιαν.

(Ἐκ τῆς *Revue de Paris* ὑπὸ Eugène Guinol)

Εἰς τὴν Ισπανίαν ὑπάρχουν 60 μητροπολιτικαὶ ἐκκλησίαι 89 συλλογικαὶ, 19,000 ἐνορικαὶ, 3,000 ἀνήκουσκι εἰς μονάς, 3 ἐρημητήρια, καὶ 2,000 παρεκκλήσια. Οἱ ἀριθμὸι τῶν κωδώνων παντὸς μεγέθους ἀνηκόντων εἰς αὐτὰς ἦναι 84,108. Τὸ ὅλικὸν βάρος αὐτῶν εἶναι 3,651, 450, arrobas (91,285,750 γαλλικῶν λιτρῶν). Ἡ ἀξία τῶν κωδώνων τούτων ἀναλευμένων ὑπολογίζεται εἰς 7 ἑκατομμύρια φράγκων.

Τὸ χωρίον Κέζαβα ἀπέχον 18 γερμανικὰ μίλια ἀπὸ τὴν Πέστα (ἐν Οὐγγαρίᾳ) ἀπαριθμεῖ 1923 οἶκους, καὶ 20,187 κατοίκους ἀπαντας σλαβικῶν φυλῶν, πρεσβεύοντας τὸ τῶν διαμαρτυρομένων δόγμα. Ἡ περιφέρειά του δὲ εἶναι 7 τετραγωνικῶν μιλίων.

Φόροι ἐρ Ἀγγλίᾳ. Οἱ λόρδοις Brougham εἰς λόγον του τινὰ οὔτως ἀπαριθμεῖ τοὺς ἐν Ἀγγλίᾳ φόρους.

ο Πληρόνωμεν λέγει φόρους διὰ πᾶν ὅτι τρώ· γομεν, ἐνδυόμεθα, ἥ φέρομεν εἰς τοὺς πόδας.

ο Φόρους διὰ πᾶν δ, τι εὐχαριστεῖ τὴν ὄρασίν μας, τὴν ἀκοὴν, τὴν δσφροσιν, τὴν γενναῖται ἀρήν.

ο Φόρους διὰ πᾶν δ, τι κεῖται ἐπὶ τῇ γῇ, ἐν τῷ ὄνδατι, ἥ ὑπὸ τὴν γῆν.

» Διὰ πᾶν δ, τι ἔρχεται ἐξιθεν, ἥ γενναῖται παρ' ἡμῖν, διὰ τὰς ἀκατεργάστους ὅλας, καὶ διὰ τὴν ἀξίαν ἣν θέλει δώσει εἰς αὐτὰς ἡ ἀνθρωπίνη βιομηχανία.

» Διὰ τὰ καρυκεύματα, ως καὶ διὰ τὰ ὠφέλιμα φάρμακα.

» Διὰ τὸ ὑφασμα διπερ ἐνδύεται ὁ δικαστής, ως καὶ διὰ τὸ σχοινίον μὲ τὸ δόπιον θέλει ἀπαγχονήσει τὸν κακοῦργον.

» Διὰ τὴν ἀνθοδέσμην τῆς νύμφης, ως καὶ διὰ τοὺς ἥλους τοῦ νεκροκραββάτου.

» Εὖ τῇ κλίνῃ, ἐν τῷ πλοίῳ, ἐν τῇ ἀνατολῇ καὶ δύσει τοῦ ἥλιου.

» Τὸ κοράσιον μαστιγόνει τὴν κούκλαν του φορολογηθεῖσαν, μὲ φιρολογηθεῖσαν μάστιγα.

» Οἱ Ἀγγλος ἴππεις ἵππον φορολογηθέντα, μὲ φορολογηθέντα χαλινὸν, έχειν δὲ ἐκ φορολογουμένης δόσου.

» Τέλος δ Ἀγγλος ἀσθενῶν πίνει φάρμακον, ὥπερ ἐπλήρωσε 7 τοῖς 0[0], ἐντὸς κοχλιαρίου ὥπερ ἐπλήρωσε 15 0[0], κείται ἐπὶ στρώματος ἔξι ἱνδικοῦ διάφανατος, ἥτις ἐπλήρωσε 23 0[0], κάμει τὴν διαθήκην του ἐπὶ χαρτοσήμου, τὸ δόπιον τιμάται 8 λιρῶν καὶ τέλος ἐκπνέει εἰς τὰς ἀγκάλας ἐνδε φαρμακοποιοῦ ὅστις ἐπλήρωσε 100 λιρας στερλίνας διὰ νὰ λάβῃ τὸ δεστίον τοῦ φαρμακοποιοῦ. Τὸ κτήματά του διατιμῶνται 2 ἢ 10 τοῖς 0[0]. Ἀπαιτοῦνται προσέτι μεγάλα ἔξοδα διὰ νὰ ταφῇ εἰς τὸ κοιμητήριον, τὰ κατορθώματα καὶ αἱ ἀρεταὶ του διαιωνίζονται ἐπὶ φορολογηθέντος μαρμάρου, καὶ τότε μόνον ἀπαλάσσεται τῶν φόρων ὅπε τὸ σῶμα ἀναλυθῇ εἰς ἔξι ὄν συνετέθη. T. Δ.

Ο περιώνυμος τῆς ἀρχαιότητος ζωγράφος Ζεῦξις σχεδιάσας εἰκόνα τινὰ ἐν ἡ παρίστατο παῖς φέρων κάνιστρον πλῆρες σταφυλῶν, ἐξέθηκεν αὐτὴν εἰς τὸ ὑπαίθρον. Πητηνὰ δὲ ὑπεριπτάμενα ἰδόντα τὰς σταφυλὰς ὥρμησαν ἐπ' αὐτῶν τοῦτο ἰδών ἐσωθεν τῆς οἰκίας αὐτοῦ δ Ζεῦξις ἀνέλαβε τὴν εἰκόνα καὶ διώρθωσε τὸν παιδία σκεφθεὶς ὅτι, αἱ μὲν σταφυλαὶ ἦσαν τέσσον καλῶς ἐξωμοιωμέναι ὥστε ἡ πάτησαν τὰ πτηνά, ὃ δὲ παῖς πολὺ ἀπεῖχε τῆς φυσικότητος ἀφοῦ δὲν ἡδυγήθη νὰ ἐκφοβήσῃ αὐτὰ διὰ τῆς παρουσίας του.

#### ΠΕΡΙΔΗΨΙΣ.

Οἱ Χρυσοθραί, τέλος. — Σκηνογραφίαι ἐκ τοῦ βίου τοῦ Ναπολέοντος. — Βιογραφία. — Δουκιανὸς Βονοπάρτης. — Τὸ θέαμα τῆς Ἀνθρωπίνης ζωῆς. — Ποιήσεις. — Ήθικὴ Μελέτη δ Ἀληθής Ερως. — Τὰ Καταπότια τοῦ Διαβόλου. — Ήθικαὶ Μελέται. — Περὶ Γυναικός. — Ποικίλα. — Εἰκονογραφίαι. — Δουκιανὸς Βονοπάρτης. — Τὸ θέαμα τῆς Ἀνθρωπίνης ζωῆς. — Παράρτημα δ Ὑποκόμης τῆς Βραζελόνης.